

1. How to introduce yourself—

1. 自己紹介をしてみよう

Ayako: 皆さんこんにちは。K&F イングリッシュアカデミーの亜弥子です。

Kevin: Hi everyone, I'm Kevin.

Greg: and this is Greg.

今回は第1回目ということで英語での自己紹介についてお話したいと思います。学校で習った Hello. My name is Ayako Inoue. という自己紹介、実はネイティブは使いません！では詳しく聞いてみましょう！

G- Kevin when Japanese people meet foreigners, they often introduce themselves with their full name--- Saito Hideyuki or Kobayashi Megumi---

(日本人は外国人に自己紹介をするときに、サイトウヒデユキですやコバヤシメグミです。のように苗字と名前両方を言う人が多いですね。)

K- Yeah that is very difficult for me and most foreigners to understand two Japanese names. I always introduce myself with, Hi my name is Kevin or I'm Kevin. I almost never say, Hi my name is Kevin Mushinsky. Normally in the USA we introduce ourselves with our first name anyway.

(そうですね、でも外国人の私たちにあまり聞き馴染みがない日本語の名前を2つ言われるとどっちもわからなくなってしまいます。私はいつもこんにちはケビンですと名前だけで自己紹介をします。私の名前はムシンスキーケビンですという言い方をすることはほとんどないですね。アメリカでも名前だけを伝えることが多いですね。9

G- Yeah, we also introduce ourselves in the UK the same. Normally with our first name. It would be better for the Japanese people to introduce themselves with just their first name too. "Hi, my names Megumi or I'm Megumi" as foreigners could catch their first name more easily. Let's give it a try Kevin.

(イギリスでも同じです。ほとんどの場合が名前だけです。日本人の人も外国人と話すときには名前だけで、メグミです。と言う方が1回で相手に名前を聞き取ってもらえると思います。ちょっと練習してみましょう。)

G- Hi my name is Greg.

(こんにちは、グレッグです。)

K- Hello I'm Kevin.

(こんにちは、ケビンです。)

G- Nice to meet you.

(初めまして。)

K- Nice to meet you too.

(こちらこそ。)

G- Yeah less words and it makes it easy for everybody to catch short simple names ...

(やはり単語数が少ない方が相手に伝わりやすいですね。)

K-Greg, I sometimes say the person's name back to make sure I pronounce it correctly. For example, Nice to meet you Greg. If I make a mistake and say the name wrong, they will correct me now and I will not look like a fool the next time I see them and make a mistake. Let's give it a try.

(私は時々相手の名前の言い方があっているか確かめるために繰り返すこともあります。例えば、初めましてグレッグさん。のような感じです。もし間違っていたらその場で直してもらえるのでその後相手を間違った呼び方で呼ばなく良くなります！では練習してみましょう。)

G-Hi my name is Greg.

(こんにちは、グレッグです。)

K-Hello I'm Kevin.

(こんにちは、ケビンです。)

G-Nice to meet you.

(初めまして。)

K-Nice to meet you too Greg. See pretty easy.

(こちらこそ初めましてグレッグさん。簡単でしょう？)

G- Yeah saying their names does make it easier if you make a mistake pronouncing their name. How about if you could not hear their name clearly and want them to say it again.

(どうですね。特に発音の仕方が難しい名前では繰り返すといいですね。ではもし相手の名前を聞き取れなかったり、もう一度聞きたい場合はどうですか？)

K- I would say, I am sorry but could you say your first name again. Let's give it a try.

(そうですね、私ならごめんなさいもう一度お名前を教えてくださいませんか？と聞きますね。やってみましょう。)

G-Hi my name is Greg.

(こんにちは、グレッグです。)

K-Hello I'm Kevin.

(こんにちは、ケビンです。)

G-Nice to meet you.

(初めまして。)

K-Nice to meet you too. I'm sorry, what is your first name again?

(初めまして。ごめんなさいお名前をもう一度聞いてもいいですか？)

G—Greg.

(グレッグです。)

A: いかがでしたか？皆さん英語での自己紹介の仕方を聞き取ることができましたか？外国の方に初めて会った時は苗字ではなく名前だけで自己紹介をしてみてください。相手が聞き取りやすいだけでなく、相手の距離も縮まります！また握手は右手で力強く！がポイントです！ぜひ積極的に外国の方に話しかけてみてくださいね！
それでは次回まで

A,K,G See you next time~!!